

Hit & Roll



DAS INTERAKTIVE MAGAZIN VON SWISSCURLING | LE MAGAZINE INTERACTIF DE SWISSCURLING | No.3/2022

BEREIT FÜR DIE NEUE SAISON!

Patrick Kindl
Mitarbeiter Geschäftsstelle SWISSCURLING

Vorfreude ist bekanntlich die schönste Freude. Und wir behaupten jetzt mal dreist, dass nicht nur wir, sondern alle Curlerinnen und Curler derzeit eine ungemein grosse Vorfreude verspüren. Völlig zurecht, denn die Curlingsaison 2022/23 steht vor der Tür, oder ist, besser gesagt, schon mit dem ersten Fuss über die Türschwelle getreten. Während in einigen Hallen bereits die ersten Steine übers Eis gleiten, stehen die Eismeister der noch «eislosen» Rinks gebannt in den Startlöchern.

Aus sportlicher Sicht ist der Startschuss zum Olympiazzyklus 2022-2026 nun offiziell gefallen. Die neuen Zusammensetzungen einiger Elite-Teams lassen für einen fesselnden Konkurrenzkampf aufhören, der bereits vor einigen Wochen an den ersten internationalen Übersee-Turnieren entfacht wurde. Welche beiden Teams werden die Schweizer Leibchen an den bevorstehenden Europameisterschaften (19.-26. November) im schwedischen Östersund tragen?

Wir werden es bald wissen. Bis dahin könnt ihr euch in dieser Ausgabe wissenswerte Informationen über die neuen Team-Konstellationen holen.

Wer die Schweiz an der Mixed-Weltmeisterschaft (15.-22. Oktober in Aberdeen) vertritt, ist längst bekannt. Mit Ursi Hegner, Yves Hess, Simon Hoehn und Chantal Schmid reisen zusammengezählt 94 Jahre nationale und internationale Erfahrung nach Schottland. Das Ziel: Spass haben und am Ende der Woche zuoberst auf dem Treppchen stehen.

Das Mixed-Team – so scheint es – ist bereit. Und auch wir von der Geschäftsstelle sind es! Zu viert gehen wir die künftigen Herausforderungen mit viel Motivation an. Mitte August durften wir mit Andrea Seiler ein neues Gesicht auf der Geschäftsstelle begrüßen. Nebst vielen wichtigen Aufgaben rund um die Meisterschaften wird Andrea das erfolgreich lancierte Projekt «Learn to Curl» weiter vor-

antreiben und die Zusammenarbeit mit den kantonalen Sportämtern intensivieren.

Die Segel sind gesetzt und wir freuen uns auf eine verheissungsvolle Saison, tolle Begegnungen, Emotionen, Medaillen, spannende Meisterschaften und noch vieles mehr. Gleichzeitig wünschen wir der gesamten Curlingfamilie eine erfolgreiche und heitere Curlingsaison 2022/23!

**Mit Turnierkalender
2022/23**

**Avec calendrier
des tournois
2022/23**





**JOUER, C'EST AUSSI SOUTENIR.
GRÂCE À VOUS, PLUS DE 210 MILLIONS DE FRANCS
PROFITENT CHAQUE ANNÉE À LA COMMUNAUTÉ.**

LAUSANNE FAIT PEAU NEUVE EN 2024

Béatrice Meier
Présidente du Curling Club Lausanne Olympique

Après 48 ans de service, les installations pour la production du froid et de la glace de la halle de curling de Lausanne, installée au deuxième étage du bâtiment de la Nautique à Ouchy, seront définitivement mises hors service le 31 décembre prochain. Fort heureusement, une nouvelle structure remplacera l'actuelle, pour permettre à tous les adeptes de ce sport de poursuivre leur passion et dynamiser tout le secteur d'Ouchy.

Souvenez-vous, c'est le 26 septembre 1975 que le syndic de Lausanne, Jean-Pascal Delamuraz, a lancé la pierre inaugurale de la toute nouvelle halle de curling d'Ouchy.

Installations «les plus modernes d'Europe»

Dès son ouverture, la halle a accueilli bon nombre de tournois dont notamment le Challenge Montagny, le Challenge Johnnie Walker sans oublier la Coupe du Président du CIO, qui ont vu la participation, à côté des équipes lausannoises, des meilleurs équipes suisses et internationales.

Peu de temps après, Jean-Paul Bidaud a eu l'idée de proposer le curling comme «sport à option» à la direction des écoles lausannoises (une première en Suisse). Et le succès a été au rendez-vous avec une soixantaine d'écoliers inscrits dès la première année.

Des succès fêtés à Ouchy!

En 1980, Lausanne marque un doublé au niveau national, les équipes masculine et féminine remportant

chacune leurs championnats respectifs. L'année suivante, l'équipe lausannoise surnommée «la bande à Tanner», formée de Patrik Loertscher, Franz Tanner, Jürg Hornisberger et Jürg Tanner, fait encore mieux et gagne successivement le titre de championne suisse, le titre de championne d'Europe et le titre de championne du monde!

En 1998, l'équipe Lausanne Olympique, composée de Dominic Andres, Diego Perren, Daniel Müller, Patrik Loertscher et Patrick Hürlimann remporte la médaille d'or face au Canada en finale des Jeux Olympiques de Nagano: une victoire historique célébrée à Ouchy avec une haie d'honneur constituée de centaines de passionnés, amis et curieux.

La nouvelle halle, une «maison» exemplaire et durable

Le projet de rénovation se base sur deux volets: aspects techniques d'une part et sportifs d'autre part.

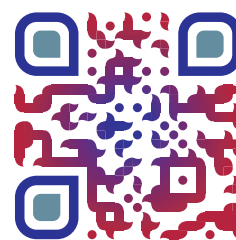
Sur le plan technique, la halle sera exemplaire: nouvelle enveloppe isolante, nouvelles techniques de refroidissement et de ventilation, production d'électricité par des panneaux photovoltaïques couvrant l'intégralité de nos besoins, accès optimisé pour les personnes à mobilité réduite. Le tout dans un bâtiment économe répondant aux exigences Minergie®!

Sur le plan sportif, la halle respectera les exigences actuelles de la WCF, ce qui permettra la tenue de compétitions nationales et interna-

tionales. Des gradins pour les spectateurs seront rajoutés dans le cadre de la rénovation, les vestiaires seront refaits et le club-house sera surélevé pour offrir une meilleure visibilité sur les pistes.

Dès 2024, la nouvelle «maison» du curling lausannois sera ainsi exploitable durant 11 mois sur 12 (contre seulement 6 actuellement), permettant la multiplication d'activités et d'événements en lien avec le curling, autant pour les membres actuels, que pour les pratiquants occasionnels, les écoles et le grand public. Pour plus de détails, rendez-vous sur le site

<https://ouchy23.ch/>



«Hit&Roll» en français

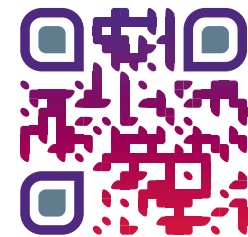


Vue intérieure nouvelle halle de curling Lausanne

www.lausanne-olympique.ch

Venez nombreux saluer la halle actuelle!

Les 12 et 13 novembre 2022 aura lieu la 42^e édition du Mémorial Charles Schenkel, le dernier tournoi ouvert à toutes et tous à Ouchy dans notre halle actuelle. N'hésitez pas à y participer et vivre une dernière fois l'ambiance spéciale de cette halle. Pour tout renseignement:



Die besten Hoteldeals der Schweiz

- Übernachten Sie in über 500 Hotels der Schweiz und dem nahen Ausland mit bis zu 50% Rabatt
- Ob Winter oder Sommer, gemütliches Landhotel oder 5-Sterne Luxushotel, Bodensee oder Lago Maggiore, die Hotelcard ist beliebig oft einsetzbar
- Keine Provision für uns, dafür voller Preisvorteil für Sie. Win-win für alle!

Exklusives Swiss Curling Angebot

1 Jahr Hotelcard
CHF 79.- statt CHF 99.-

Jetzt bestellen:
hotelcard.com/swisscurling oder 0848 711 717



HOTELCARD®

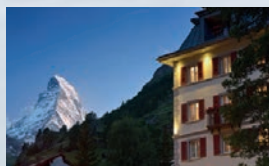


1 Jahr für nur
79 CHF
statt 99 CHF

★★★★★
Villa Principe Leopoldo, Lugano



★★★★★
Mont Cervin, Zermatt



★★★★★
Blatter's Arosa Hotel, Arosa



IN WALLISELLEN DÜRFEN DIE JUNIOREN IM JUNIOREN CENTER BLEIBEN!

Sandra Glattfelder
Juniorenverantwortliche Curling Center Wallisellen

Nicht mehr Junior, was nun? Am 30. Juni ist jeweils Stichtag. Dieses Datum entscheidet über den Verbleib in der Kategorie Junioren. So sind auch dieses Jahr alle Junioren, die vor dem 30. Juni das zwanzigste Altersjahr erreicht haben, aus der Kategorie Junioren ausgeschieden. Das heisst, wer weiterhin Curling spielen möchte, muss sich einen geeigneten Club suchen. Dieser Übergang vom Juniorencenter in einen Curling Club gestaltet sich aus unserer Erfahrung schwierig. Gründe dafür sind fehlende Trainingsstrukturen in den Clubs und der oft hohe finanzielle Aufwand, den die Jugendlichen aufbringen müssen. Erfahrungen zeigen, dass vor allem Jugendliche ohne Verbindung zu

einem Curling Club (z. B. durch die Eltern) dann mit dem Curlingsport aufhören. Das ist sehr schade, weil die Jugendlichen oftmals durch die Junioren Center und allenfalls dank Kaderzugehörigkeit sehr gut ausgebildet wurden. Dieses Problem wurde auch in der Halle Wallisellen erkannt.

Die Erschaffung eines neuen Mitgliederstatus mit dem Namen JCCW+ soll Abhilfe schaffen. Die Junioren in Wallisellen dürfen also auch nach Erreichen der Altersgrenze im Junioren Center bleiben. Sie werden in den gewohnten Strukturen geführt und kennen die Ansprechpersonen. Mit dem neuen Mitgliederstatus sind sie berechtigt

an Hallenaktivitäten wie Club-Trainings oder am Inter-Club-Turnier teilzunehmen. Damit schaffen wir Berührungspunkte zu den Hallenmitgliedern. Zusätzlich versuchen wir, die Jugendlichen als Trainer im Junioren Center zu begeistern. Das sichert uns den Wissenstransfer von den ausgeschiedenen Junioren zurück ins Junioren Center. Durch die Aktivität als Trainer können sie sich einen Zustupf an die Aufwände verdienen, die der neue Mitgliederstatus mitbringt. Das stellt aus unserer Sicht eine Win-win-Situation dar. Mit den beschriebenen Aktivitäten hoffen wir, den Weg vom Junior in einen Hallenclub zu ebnen, um so diese wertvollen Mitglieder ein Leben lang im Curlingsport zu halten.

Nicht mehr Junior, was nun?

Die Übersicht zeigt den Mitgliederstatus der Altersgruppe bis 30 Jahre in der Halle Wallisellen ab der Saison 2022/23, speziell den neuen Status JCCW+.

Beitrag (in CHF)	JCCW	Jungmitglied (Hallenclub)	Neu (JCCW+)	Ab 25 bis 30 Jahre
Lizenz	30 CHF	130 CHF	130 CHF	130 CHF
Hallenbeitrag	-	50%	50%	100%
Clubbeitrag (ex Lizenz)	JCCW	Je nach Club	-	Je nach Club
Total	30 + Clubbeitrag	130 + 50% Hallenbeitrag + Clubbeitrag	Lizenz + 50% Hallenbeitrag	130 + 100% Hallenbeitrag + Clubbeitrag



Leistungen JCCW+:

- Verbleib als Mitglied im JCCW bis 25
- Besuch der freien Eiszeit
- Besuch der Trainings sämtlicher Hallenclubs
- Teilnahme am Inter-Club-Turnier

Besonderes:

- Durch **Trainingsengagement im JCCW** besteht die Option die Beitragshöhe zu reduzieren
- Kalkulationsbeispiel: Wer alle zwei Wochen (15 Mal pro Saison) ein Junioren- oder Cherry-Training führt, reduziert seinen Beitrag. Es verbleibt circa ein **Jahresbeitrag wie im JCCW**.

WETTBEWERB WIN WIN



In Kooperation mit

visana

PREISE

1. PREIS



1 Training mit einem SWISSCURLING Coach für 4 Personen inkl. Nachtessen & Hotelübernachtung (Ort nach Absprache)

2. PREIS

Signiertes Olympia-Shirt der Schweizer Curling Delegation von Peking



3. PREIS



3 x 1 SWISSCURLING Fan-Shirt



**JETZT
TEILNEHMEN!**

KADERTEAMS SWISSCURLING SAISON 2022/23

FRAUEN

Zug | Hürlimann

C-Kader

Corrie Hürlimann, Nadine Bärtschiger,
Melina Bezzola, Anna Gut

Instagram: @teamzughuerlimann

Facebook: @teamzughuerlimann

Was sind Eure Saison-Ziele?

Schweizermeister.

Gibt es eine Vision darüber hinaus?

Erfolg auf der internationalen Tour.

Was macht Euch stärker als die Konkurrenz?

Unser Team-Spirit und Zusammenhalt, wir sind nicht nur eine Sportmannschaft sondern auch gute Freunde und treffen uns auch ausserhalb der Curlingszene.

Was ist an Eurem Team speziell oder einzigartig?

Funfact: Wir gehören zu dem einen Drittel, welches die schwierigste Stufe der Adventure Rooms geschafft hat.

Wie kann man Euch unterstützen?

Indem Curling noch populärer gemacht wird, sodass mehr Unternehmen auf unseren Sport aufmerksam würden und die Teams somit «einfacher» zu Sponsoren kämen.



Biel-Bienne Touring | Jäggi



C-Kader

Irene Schori, Stefanie Berset, Michèle Jäggi, Lara Stocker,
Sarah Müller

Web: team-jaeggi.ch

Instagram: @teamjaeggi

Facebook: @teamjaeggi

Twitter: @teamjaeggi

Was sind Eure Saison-Ziele?

Unser Saisonziel ist es, uns in der Weltrangliste bis in die Top 15 zu spielen. Ausserdem wollen wir Schweizermeister werden und die Schweiz an internationalen Anlässen vertreten.

Gibt es eine Vision darüber hinaus?

Cortina 2026 :)

Was macht Euch stärker als die Konkurrenz?

Unser Team vereint wertvolle langjährige Erfahrung mit junger Energie – diese Kombination ist unschlagbar.

Was ist an Eurem Team speziell oder einzigartig?

Von der aktuellen Juniorinnen Schweizermeisterin bis hin zu mehrfachen Weltmeisterinnen ist in unserem Team alles vertreten.

Wie kann man Euch unterstützen?

In unserem Gönnerclub hat es noch viele Plätze frei. Werde jetzt ein Teil davon! Wir freuen uns über jedes weitere Mitglied.

St. Moritz | Keiser

B-Kader

Marina Loertscher, Raphaela Keiser, Elena Mathis, Selina Witschonke
(nicht auf dem Bild: Coaches Binia Feltscher und Al Moore)

Web: teamstmoritz.ch
Instagram: @teamstmoritz
Facebook: @teamstmoritz

Was sind Eure Saison-Ziele?

Schweizermeisterinnen 2023 und in der Weltrangliste Top 15.

Gibt es eine Vision darüber hinaus?

Olympische Spiele 2026.

Was macht Euch stärker als die Konkurrenz?

Einerseits unser starker Teamzusammenhalt, andererseits unser gesamter Staff. In den Bereichen des Mental-, Athletik-, Taktik- und Techniktrainings sowie der Ernährungsberatung werden wir optimal betreut. Unsere treuen Sponsoren und Gönner ermöglichen uns eine bestmögliche Saison und dank der «Armee Schweiz» können wir von der perfekten Infrastruktur profitieren.

Wie kann man Euch unterstützen?

Wir haben einen Supporters-Club, welcher für uns einen Fanclub wie auch eine sehr essenzielle finanzielle Unterstützung darstellt. Mehr Informationen dazu gibt's auf unserer Website.



Aarau | Tirinzoni

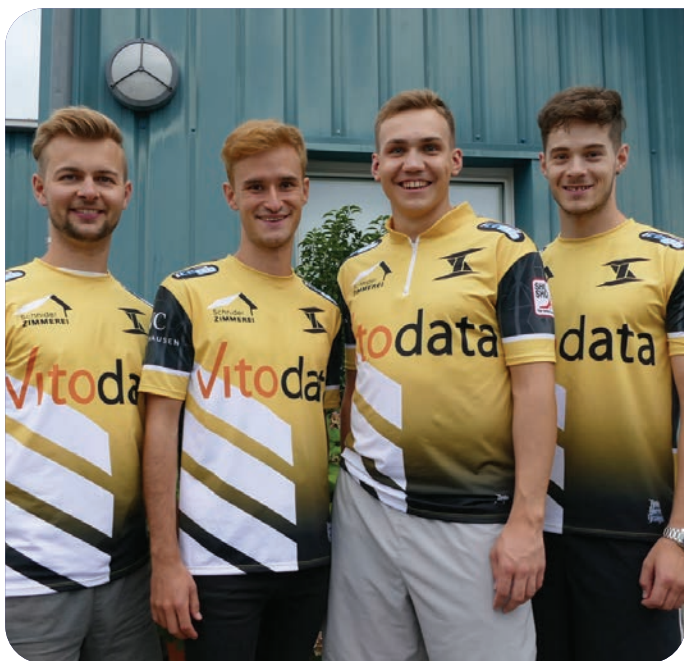
A-Kader

Briar Schwaller, Carole Howald, Silvana Tirinzoni, Alina Pätz, Pierre Charette (Coach)

Das Top-Team um Skip Tirinzoni war im Zeitfenster unserer Anfragen bereits auf der Curlingtour in Kanada und entsprechend absorbiert, die neuen Teamfotos leider noch nicht «druckreif». Wir werden bestimmt an anderer Stelle über dessen Erfolge wieder ausführlicher berichten können!

MÄNNER

Schaffhausen Vitodata | Schnider



C-Kader

Andrin Schnider, Nicola Stoll, Noé Traub, Tom Winkelhausen
(nicht auf dem Bild: Ersatz Oliver Widmer)

Web: teamschaffhausenvitodata.ch
Instagram: @curlingteamsh
Facebook: @curlingteamsh
Tiktok: @curlingteamsh

Was sind Eure Saison-Ziele?

SM-Medaille, mind. eine Halbfinalteilnahme an einem WCT-Turnier und in die in die Top 25 der Weltrangliste gelangen.

Gibt es eine Vision darüber hinaus?

Wir befinden uns in der ersten Saison in dieser Konstellation und sind noch kurzfristig orientiert. Die langfristige Planung richtet sich aber immer auf die Olympischen Spiele aus. Bis dahin haben wir aber viele «kleine» Ziele: SM-Medaille, ein WCT-Sieg, eine Grand Slam-Teilnahme usw.

Was macht Euch stärker als die Konkurrenz?

Unser Durchhaltevermögen, wir verstehen uns als «Wadenbeisser».

Was ist an Eurem Team speziell oder einzigartig?

Wir sind vier sehr unterschiedliche Personen und können so vier Ansichten und verschiedene Stärken in ein Team hineinbringen. Das bringt uns vorwärts und verhindert Stillstand.

Wie kann man Euch unterstützen?

Wir freuen uns immer über Sponsoren bzw. Gönner, die uns auch mit kleinen Beträgen unterstützen. Ansonsten laden wir alle ein, uns auf Social Media zu folgen.

B-Kader

Yves Stocker, Jan Hess, Simon Gloor, Felix Eberhard

Web: teamzugcablex.com

Instagram: @teamzugcablex

Was sind Eure Saison-Ziele?

Unsere Saisonziele sind klar: Wir wollen in die Top 16 der Welt aufsteigen und uns für die EM qualifizieren. Weiter wollen wir als Team stetig wachsen und gute Resultate auf der Welttour erzielen.

Gibt es eine Vision darüber hinaus?

Langfristig wollen wir uns an der Weltspitze etablieren, internationale Erfolge feiern und uns für die Olympischen Spiele 2026 & 2030 qualifizieren.

Was macht Euch stärker als die Konkurrenz?

Nicht nur der Teamzusammenhalt auf dem Eis macht uns stark, wir sind auch neben dem Eis sehr gut befreundet miteinander.

Was ist an Eurem Team speziell oder einzigartig?

Eine Mischung aus Perfektion und Ehrgeiz kombiniert mit Gelassenheit und Humor!

Wie kann man Euch unterstützen?

Am besten besucht ihr unsere Website: Dort findet Ihr alle Möglichkeiten, uns zu unterstützen.

Zug Cablex | Stocker



Glarus Bélvédère AM | Hösli



B-Kader

Justin Hausherr, Marco Hefti, Philipp Hösli, Marco Hösli

Web: teamhoesli.ch

Instagram: @teamhoesli

Facebook: @ teamglarusbelvedere

Tiktok: @teamhoesli

Was sind Eure Saison-Ziele?

Das erste Ziel ist, möglichst viele Punkte an den Turnieren im Herbst zu holen. Das ist wichtig, um möglichst viele Grand Slams spielen zu können und für die EM-Qualifikation. Dazu kommt die Universiade als Zwischenziel und dann natürlich noch die SM im Februar, wo wir uns für die WM qualifizieren wollen.

Gibt es eine Vision darüber hinaus?

Ganz klar die Olympischen Spiele. Wenn alles gut läuft schon 2026, sonst spätestens 2030.

Was macht Euch stärker als die Konkurrenz?

Wir arbeiten hart und effizient an unserem Fortschritt. Wir nutzen unsere individuellen Stärken aus und funktionieren als eingespieltes Team sehr gut.

Was ist an Eurem Team speziell oder einzigartig?

Drei Mitglieder unseres Teams spielen seit den Cherrys zusammen und unseren Vierten kennen wir schon seit den Curinglagern in Wildhaus, also ebenfalls seit etwa 12 Jahren.

Wie kann man Euch unterstützen?

Als Gönner oder Sponsor. Über unsere Website oder per Mail gelangt man an weitere Informationen. Wir freuen uns auch über jeden Follower und jede Nachricht auf unseren Social-Media-Kanälen.

Bern Zähringer Securitas Direct | Brunner

A-Kader

Marcel Käufeler, Anthony Petoud, Romano Meier, Michael Brunner (nicht auf dem Bild: Coach Bernhard Werthemann)

Web: brunnercurling.ch
Instagram: @brunnercurling
Facebook: @brunnercurling
Twitter: @brunnercurling

Was sind Eure Saison-Ziele?

Qualifikation Internationale Meisterschaften (EM/WM), Schweizermeistertitel, Top 15 der Welt.

Gibt es eine Vision darüber hinaus?

Teilnahme und Medaille Olympische Spiele 2026, Medaille an internationalen Meisterschaften, zur absoluten Weltspitze gehören.

Was macht Euch stärker als die Konkurrenz?

Wir arbeiten sehr zielorientiert, kreativ und innovativ; und haben eine tolle Teamharmonie und passen menschlich super zusammen.

Was ist an Eurem Team speziell oder einzigartig?

Wir pflegen einen sehr engen und regen Kontakt mit unseren Sponsoren und fühlen uns beinahe wie eine grosse Familie. Und dann gibt es noch drei «Fun Facts»:
 - Wir vertreten die Curlingschweiz mit der gesamten Landkarte von Lausanne bis ins Appenzell und leben die Schweizer Werte wie Bodenständigkeit, Pünktlichkeit, Qualität und Demokratie jeden Tag.
 - Unser Coach Berni bringt nicht nur unendlich viel Erfahrung mit, sondern ist auch der humorvollste Coach auf der Tour.
 - Mit seinem Informatik- und Mathematikstudium haben wir den richtigen Strategen als Skip.

Wie kann man Euch unterstützen?

Wir möchten zusammen mit Dir den Weg zu den Olympischen Spielen 2026 gehen. Dazu haben wir einen Fanclub für unsere Gönner und einen Businessclub für Sponsoren ins Leben gerufen. Werde gleich Mitglied unter folgendem Link: <https://form.typeform.com/to/MDk4Nes9>. Besten Dank für deinen Support!



Genève | Schwaller

A-Kader

Yannick Schwaller, Benoît Schwarz, Sven Michel, Pablo Lachat

Das Top-Team um Skip Schwaller war im Zeitfenster unserer Anfragen bereits voll beschäftigt auf der Curlingtour und entsprechend absorbiert. Wir werden bestimmt an anderer Stelle über dessen Erfolge ausführlicher berichten können!

MIXED DOUBLES

Glarus | Perret/Rios

A-Kader

Jenny Perret
Martin Rios

Instagram: @teamperrorios

Facebook: @teamperrorios

Was sind Eure Saison-Ziele?

Mixed Doubles Schweizermeister (und hoffentlich Weltmeister), Qualifikation für Mixed Doubles Super Series Championship und immer gute Leistungen zeigen.

Gibt es eine Vision darüber hinaus?

Nein, aber time will tell...

Was macht Euch stärker als die Konkurrenz?

Siegeswille, Fighting Spirit, Erfahrung im Mixed Doubles.

Was ist an Eurem Team speziell oder einzigartig?

Das ist wohl schon allen bekannt... «Chiflers»

Wie kann man Euch unterstützen?

Moralisch, mit guten Tipps und konstruktiver Kritik und der Förderung der Disziplin Mixed Doubles; natürlich sind wir auch für interessierte Partner im finanziellen Bereich offen (Kontakt: jenny@perrethandling.ch / rios@curling.GL).



Zug | Rupp/Wunderlin



B-Kader

Daniela Rupp
Kevin Wunderlin
Yves Hess (Coach)

Instagram: @ruppwunderlin

Facebook: @teamruppwunderlin

Was sind Eure Saison-Ziele?

Schweizermeister, gute Resultate an der Super Series in Kanada.

Gibt es eine Vision darüber hinaus?

Noch nicht – unsere Planung geht nur über diese Saison.

Was macht Euch stärker als die Konkurrenz?

Wir haben sehr viel Erfahrung zusammen und konnten uns jede Saison steigern, was wir auch dieses Jahr versuchen werden.

Was ist an Eurem Team speziell oder einzigartig?

Wir sind eher ruhig und gelassen, diese Ruhe gibt uns Kraft.

Wie kann man Euch unterstützen?

Kommt vorbei und unterstützt uns vor Ort: 7. bis 9. Oktober 2022 WCT MD Bern oder an der SM, 1. bis 5. März 2023 in St. Gallen. Oder kontaktiert uns über Social Media für Kollaborationen oder Beiträge.

TURNIERKALENDER 2022/23

CALENDRIER DES TOURNOIS 2022/23

TURNIER / TOURNOIS	TYP	ORGANISATION	START	ENDE
6. WKB-Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Oberwallis	10.09.2022	11.09.2022
6. WKB-Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Oberwallis	10.09.2022	11.09.2022
Städtewettkampf	Offenes Turnier	Curling Club Wildhaus	16.09.2022	18.09.2022
Take-Out-Trophy & 200-Jahr-Cup 2022	Offenes Turnier	Curling Club Basel Arlesheim	17.09.2022	18.09.2022
60 Jahre Curling Club Dübendorf	Offenes Turnier	Curling Club Dübendorf	19.09.2022	24.09.2022
Eröffnungsturnier/ President Cup	Offenes Turnier	Curling Club Uzwil	24.09.2022	25.09.2022
Curling & Jass Turnier	Offenes Turnier	Curling Club Thurgau	30.09.2022	02.10.2022
6th Mixed Doubles Trophy Baden	Mixed Doubles Turnier	Curling Club Baden Regio	08.10.2022	09.10.2022
Tournoi Golf-Curling à Crans-Montana	Offenes Turnier	Curling Club Crans Montana	08.10.2022	09.10.2022
14th International Wheelchair Curling Tournamen	Offenes Turnier	Curling Club Wetzikon	14.10.2022	16.10.2022
Fulehung-Cup	Offenes Turnier	Curling Club Thun Regio	14.10.2022	16.10.2022
32. Palace Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Luzern-Palace	15.10.2022	16.10.2022
77. Walter Link Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Bern	15.10.2022	15.10.2022
5. Torneo degli Amici	Offenes Turnier	Curling Club Dübendorf	21.10.2022	23.10.2022
Vogellisi-Cup	Offenes Turnier	Curling Club Adelboden	22.10.2022	23.10.2022
Blauweiss Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Blauweiss Luzern	22.10.2022	23.10.2022
Curling grill & chill	Offenes Turnier	Curling Club Aarau	28.10.2022	30.10.2022
Touring Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Touring Biel-Bienne	28.10.2022	30.10.2022
Grand Prix Bern Inter	Offenes Turnier	Curling Club Bern Inter	28.10.2022	30.10.2022
54. Visper Kanne / 5. Stockalper Cup	Offenes Turnier	Curling Club Oberwallis	28.10.2022	30.10.2022
11. Damenturnier	Damenturnier	Curling Club Adelboden	29.10.2022	29.10.2022
Mixed Doubles Turnier	Mixed Doubles Turnier	Curling Club Engelberg-Titlis	29.10.2022	30.10.2022
Morgenberg Cup	Offenes Turnier	Curling Club Interlaken	29.10.2022	30.10.2022
72. Zürcher Kanne	Offenes Turnier	Curling Club Zürich	29.10.2022	29.10.2022
Jubiläumsturnier	Offenes Turnier	Curling Club Kandersteg	29.10.2022	29.10.2022
4. ProAm-Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Lyss-City	29.10.2022	30.10.2022
Coppa Giodair	Offenes Turnier	Curling Club Wetzikon	04.11.2022	05.11.2022
Schlossberg-Cup	Offenes Turnier	Curling Club Thun Regio	04.11.2022	06.11.2022
New Comer Cup	Offenes Turnier	Curling Club Touring Biel-Bienne	04.11.2022	05.11.2022
13. Adler Bräu-Cup	Offenes Turnier	Curling Club Glarus	05.11.2022	05.11.2022
Saison Eröffnungsturnier	Offenes Turnier	Curling Club Gstaad	05.11.2022	06.11.2022
64. Zapfenturnier/HRM Memorial (Openair & Halle)	Offenes Turnier	Curling Club Dolder Zürich	05.11.2022	06.11.2022
Luzerner Eispokal	Offenes Turnier	Curling Club Luzern	05.11.2022	06.11.2022
St. Galler Kanne Jubiläumsturnier	Offenes Turnier	Curling Club St. Gallen	05.11.2022	06.11.2022
Küssnacht - Frohsinn Cup	Offenes Turnier	Curling Club Küssnacht am Rigi	05.11.2022	05.11.2022
22. Zuger Damenturnier	Damenturnier	Curling Club Zug	08.11.2022	08.11.2022
36. Chäs Cup	Offenes Turnier	Curling Club Baden Regio	11.11.2022	13.11.2022
Curling-Grümpeli	Offenes Turnier	Curling Club Wildhaus	11.11.2022	13.11.2022
9. Raiffeisen Martini Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Dübendorf	12.11.2022	13.11.2022
62. Klotener Leu	Offenes Turnier	Curling Club Kloten	12.11.2022	13.11.2022
42. Memorial Ch. Schenkel & tournoi fin de hall	Offenes Turnier	Curling Club Lausanne Olympique	12.11.2022	13.11.2022
Genuss... und auch Curling	Offenes Turnier	Curling Club Adelboden	12.11.2022	13.11.2022
30. Albeina-Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Albeina Basel	12.11.2022	13.11.2022
1. Swiss Armyshop-Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Lyss-City	18.11.2022	20.11.2022

TURNIER / TOURNOIS	TYP	ORGANISATION	START	ENDE
COPPA ASCONA	Offenes Turnier	Curling Club Ascona	18.11.2022	19.11.2022
Hirschencup	Offenes Turnier	Curling Club Emmental	18.11.2022	20.11.2022
Flimser Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Flims	18.11.2022	19.11.2022
Pozzo de Sol	Offenes Turnier	Curling Club Aarau	18.11.2022	20.11.2022
Clubturnier Curling Club Solothurn Regio	Offenes Turnier	Curling Club Solothurn Regio	19.11.2022	19.11.2022
Pilatus-Kanne 2022	Offenes Turnier	Curling Club Pilatus Luzern	19.11.2022	20.11.2022
Double Turnier	Offenes Turnier	Curling Club Wetzikon	19.11.2022	19.11.2022
1. GOTTARDO TROPHY	Offenes Turnier	Curling Club Zug	19.11.2022	20.11.2022
8. Gstaad Open-Air Cup	Offenes Turnier	Curling Club Gstaad	19.11.2022	20.11.2022
"Mixed" Doubles Turnier	Mixed Doubles Turnier	Curling Club Grenchen	25.11.2022	26.11.2022
ACS Oldtimer-Trophy 2022	Offenes Turnier	Curling Club Ottenberg-Weinfelden	25.11.2022	26.11.2022
64. Dolly Cup	Offenes Turnier	Curling Club Trois-Chêne Genève	25.11.2022	27.11.2022
18. Raiffeisen Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Küsnacht	26.11.2022	27.11.2022
JEKAMI Curlingturnier	Offenes Turnier	Curling Club Dolder Zürich	26.11.2022	26.11.2022
Grosser Cup-Preis St. Gallen	Offenes Turnier	Curling Club St. Gallen	26.11.2022	26.11.2022
4. Goldesel-Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Dübendorf	02.12.2022	04.12.2022
16. Gstaad Cup	Offenes Turnier	Curling Club Gstaad	03.12.2022	04.12.2022
24. Chlaus-Cup	Offenes Turnier	Curling Schaffhausen	03.12.2022	03.12.2022
Yschbäre-Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Zytglogge	03.12.2022	04.12.2022
6. Musegg Mixed Turnier	Offenes Turnier	Curling Club Luzern-Musegg	03.12.2022	03.12.2022
52. Granite-Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Zürich-Granite	03.12.2022	04.12.2022
Chlaus-Cup in Wildhaus	Offenes Turnier	Curling Club Wildhaus-Inter	03.12.2022	04.12.2022
15. Bon Gusto-Cup	Offenes Turnier	Curling Club Glarus	03.12.2022	03.12.2022
Ruedihus Raclette Cup	Offenes Turnier	Curling Club Kandersteg	03.12.2022	04.12.2022
15. Internationales Rollstuhl Turnier	Offenes Turnier	Curling Club Lausanne Olympique	09.12.2022	11.12.2022
57. "Perle der Alpen" / 16. "Allalin-Cup"	Offenes Turnier	Curling Club Saas Fee	09.12.2022	11.12.2022
Offenes Turnier	Offenes Turnier	Golf & Curling Club Faido	10.12.2022	11.12.2022
Hirschen Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Wildhaus	10.12.2022	11.12.2022
6th Mixed Doubles Trophy Aargau	Mixed Doubles Turnier	Curling Club Baden Regio	10.12.2022	11.12.2022
6. St.Galler Mixed Doubles Turnier	Offenes Turnier	Curling St. Gallen	10.12.2022	10.12.2022
Bistro Cup	Offenes Turnier	Curling Club Küsnacht am Rigi	10.12.2022	10.12.2022
6. HUUS Gstaad Weihnachtsturnier	Offenes Turnier	Curling Club Gstaad	16.12.2022	18.12.2022
5. Humorfestival - Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Ronco s/A.	16.12.2022	18.12.2022
11. Dolder Mixed Doubles	Mixed Doubles Turnier	Curling Club Dolder Zürich	17.12.2022	17.12.2022
Bären Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Interlaken	17.12.2022	18.12.2022
Mattner Zmorge - Cup	Offenes Turnier	Curling Club Matten	26.12.2022	26.12.2022
Läbchüächä - Cup	Offenes Turnier	Curling Club Engelberg-Titlis	26.12.2022	26.12.2022
Des Alpes Turnier	Offenes Turnier	Curling Club Adelboden	26.12.2022	26.12.2022
Festtagsturnier	Offenes Turnier	Curling Club Flims	27.12.2022	27.12.2022
Metzger- & Käser-Cup	Offenes Turnier	Curling Club Wildhaus	27.12.2022	28.12.2022
58. Crystal Cup	Offenes Turnier	Curling Club Küsnacht	27.12.2022	27.12.2022
Baby Dolly	Offenes Turnier	Curling Club Uzwil	27.12.2022	28.12.2022
Silvester-Cup	Offenes Turnier	Curling Club Engelberg-Titlis	30.12.2022	30.12.2022
Drei Könige turnier	Offenes Turnier	Golf & Curling Club Faido	06.01.2023	06.01.2023

TURNIER / TOURNOIS	TYP	ORGANISATION	START	ENDE
13. GLKB Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Glarus	07.01.2023	08.01.2023
8. Sledge Cup	Offenes Turnier	Curling Club Gstaad	07.01.2023	07.01.2023
Mixes Doubles Turnier	Mixed Doubles Turnier	Curling Club Thun Regio	07.01.2023	07.01.2023
Melchsee - Frutt - Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Engelberg-Titlis	07.01.2023	08.01.2023
23. Sihlseeeturnier / CC Sihlsee	Offenes Turnier	Curling Club Sihlsee	07.01.2023	07.01.2023
26. CCK-Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Küssnacht	13.01.2023	15.01.2023
Grenchner Cup	Offenes Turnier	Curling Club Grenchen	13.01.2023	15.01.2023
6. Amasus Skins Game Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Baden Regio	14.01.2023	14.01.2023
THE BURGER BATTLE	Mixed Doubles Turnier	Curling Club Bern	14.01.2023	14.01.2023
Victoria Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Kandersteg	14.01.2023	15.01.2023
Rollstuhlsport Turnier	Offenes Turnier	Curling St. Gallen	14.01.2023	15.01.2023
Internationalen Rollstuhlcurling-Turnier in Genf	Offenes Turnier	Curling Club Trois-Chêne Genève	14.01.2023	15.01.2023
20. Dübi-Damenturnier	Damenturnier	Curling Club Dübendorf	17.01.2023	17.01.2023
TORNEO DELLE CAMELIE	Offenes Turnier	Curling Club Ascona	20.01.2023	21.01.2023
35. BULL TROPHY GRINDELWALD	Offenes Turnier	Sportzentrum Grindelwald	20.01.2023	23.01.2023
Tournoi du Casino de Crans-Montana	Offenes Turnier	Curling Club Crans Montana	21.01.2023	22.01.2023
4. Paracelsus Wein Trophy Mixed Doubles / CC Sihlsee	Mixed Doubles Turnier	Curling Club Sihlsee	21.01.2023	21.01.2023
Stick Curling Turnier	Offenes Turnier	Curling Club Wetzikon	21.01.2023	22.01.2023
Turnier CC Ice Fleas	Offenes Turnier	Curling Club Basel-Ice Fleas	21.01.2023	21.01.2023
11. AEK BANK CUP	Offenes Turnier	Curling Club Thun Regio	27.01.2023	29.01.2023
Appenzeller Cup	Offenes Turnier	Curling Club Herisau-Waldstatt	27.01.2023	29.01.2023
8. Brunch Cup	Offenes Turnier	Curling Club Gstaad	28.01.2023	28.01.2023
City Cup 2023	Offenes Turnier	Curling Club Luzern-City	28.01.2023	29.01.2023
Zürich-Stadt-Cup (provisorisch)	Offenes Turnier	Curling Club Dübendorf	28.01.2023	29.01.2023
Dolder Open (Halle)	Offenes Turnier	Curling Club Dolder Zürich	28.01.2023	28.01.2023
Blumen Wilhelm Turnier	Offenes Turnier	Curling Club Adelboden	28.01.2023	28.01.2023
Curling Openair Gamserrugg	Offenes Turnier	Curling Club Wildhaus	04.02.2023	05.02.2023
2. Müller's Buchholz Cup	Offenes Turnier	Curling Club Glarus	04.02.2023	05.02.2023
Offenes Turnier Mixed Doubles	Mixed Doubles Turnier	Curling Club Emmental	04.02.2023	05.02.2023
58. Rigi Kanne	Offenes Turnier	Curling Club Rigi-Kaltbad	04.02.2023	04.02.2023
6. Dübi Mixed-Doubles	Mixed Doubles Turnier	Curling Club Dübendorf	04.02.2023	04.02.2023
Offenes Turnier	Offenes Turnier	Curling Club Chiasso	04.02.2023	05.02.2023
Flower Power Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Aarau	10.02.2023	12.02.2023
1. Fasnachtsturnier	Offenes Turnier	Curling Club Kloten	10.02.2023	11.02.2023
28. Grand Prix Open-Air Château d'Oex	Offenes Turnier	Curling Club Gstaad	11.02.2023	12.02.2023
Wädi-Cup	Offenes Turnier	C.C. Wädenswil-Zimmerberg	11.02.2023	11.02.2023
14. Munot-Trophy	Offenes Turnier	Curling Schaffhausen	11.02.2023	12.02.2023
Crystal Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Bern Crystal-City	11.02.2023	12.02.2023
Valentins-Cup in Wildhaus	Offenes Turnier	Curling Club Wildhaus-Inter	14.02.2023	14.02.2023
Mixed Doubles Turnier Interlaken	Mixed Doubles Turnier	Curling Club Matten	18.02.2023	18.02.2023
Sitter Cup	Offenes Turnier	Curling St. Gallen	18.02.2023	18.02.2023
10. BCG REGIO Knock-Out Trophy	Offenes Turnier	BCG Regio	18.02.2023	18.02.2023
Ottenbergerger Trophy 2023	Offenes Turnier	Curling Club Ottenberg-Weinfeldten	24.02.2023	26.02.2023
26. Rossweid-Cup	Offenes Turnier	Curling Club Dübendorf	24.02.2023	26.02.2023
Offenes Turnier	Offenes Turnier	Golf & Curling Club Faido	24.02.2023	24.02.2023

TURNIER / TOURNOIS	TYP	ORGANISATION	START	ENDE
4. Mixed Doubles Turnier	Mixed Doubles Turnier	Curling Club Lyss-Seeland	24.02.2023	25.02.2023
4. Königä Cup / CC Sihlsee	Offenes Turnier	Curling Club Sihlsee	25.02.2023	25.02.2023
Tourismusturnier Interlaken	Offenes Turnier	Curling Club Interlaken	25.02.2023	26.02.2023
Churfürsten-Kanne	Offenes Turnier	Curling Club Wildhaus	25.02.2023	26.02.2023
34. Küssnachter Damenturnier	Damenturnier	Curling Club Küssnacht	01.03.2023	01.03.2023
ZO-Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Wetzikon	03.03.2023	05.03.2023
Chäs u Wy	Offenes Turnier	Curling Club Emmental	03.03.2023	05.03.2023
34. Sweepers Cup	Offenes Turnier	Curling Club Gstaad	04.03.2023	05.03.2023
Engel Cup	Offenes Turnier	Curling Club Küssnacht am Rigi	04.03.2023	04.03.2023
Spritzfahrt - Cup	Offenes Turnier	Curling Club Engelberg-Titlis	04.03.2023	04.03.2023
59. Zürichberg-Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Dolder Zürich	05.03.2023	05.03.2023
Clubturnier Curling Club Solothurn Regio	Offenes Turnier	Curling Club Solothurn Regio	11.03.2023	11.03.2023
Stumps Alpenrose Challenge	Offenes Turnier	Curling Club Wildhaus	11.03.2023	12.03.2023
Sie+Er Mixed Curlingturnier in Bern	Offenes Turnier	Curling Club Bern-Saenenmöser	11.03.2023	12.03.2023
Spaghetti Plausch Turnier	Offenes Turnier	Curling Club Kandersteg	11.03.2023	11.03.2023
Doublette morgienne	Mixed Doubles Turnier	Curling Club Morges	11.03.2023	11.03.2023
32. Int. Frühlingsturnier	Offenes Turnier	Curling Club Uzwil	17.03.2023	19.03.2023
Tournoi Thaï / Cervin à Crans-Montana	Offenes Turnier	Curling Club Crans Montana	17.03.2023	18.03.2023
Donatoren Schlussturnier	Offenes Turnier	Curling Club Küssnacht	18.03.2023	18.03.2023
Waldhotel Doldenhorn Cup	Offenes Turnier	Curling Club Kandersteg	24.03.2023	26.03.2023
35. CC Standard Trophy	Offenes Turnier	Curling Club Basel-Standard	25.03.2023	26.03.2023
JeKaMi	Offenes Turnier	Curling Club Baden Regio	26.03.2023	26.03.2023
Frühlingsturnier - 60 Jahre CC Morges	Offenes Turnier	Curling Club Morges	31.03.2023	02.04.2023
Last Stone	Offenes Turnier	Curling Club Engelberg-Titlis	01.04.2023	01.04.2023
Mungga Cup	Offenes Turnier	Curling Club Flims	01.04.2023	02.04.2023
Osterturnier	Offenes Turnier	Curling Club Kandersteg	08.04.2023	10.04.2023

NACHWUCHS RELÈVE

TOURNIER / TOURNOIS	TYP	ORT / LIEU	START	ENDE
Junior:innenturnier	Liga A/B/C/Regional	St. Gallen	03.09.22	04.09.22
Internationales Juniorenturnier	Liga A/B/C/Regional	Baden	24.09.22	25.09.22
Juniorenturnier		Dübendorf	01.10.22	02.10.22
Morges Quaich	Liges A/B/C	Morges	08.10.22	09.10.22
Juniorenturnier		Wildhaus	15.10.22	16.10.22
Cherry Rockers Turnier		Aarau	05.11.22	06.11.22
4. Junioren- und Juniorinnenturnier		Zollbrück	05.11.22	06.11.22
Junior:innen-Turnier	Regio Turnier	Aarau	12.11.22	12.11.22
Cherry Rockers Turnier		Baden	26.11.22	26.11.22
Junior:innen-Turnier	Liga A/B/C/Regional	Bern	26.11.22	27.11.22
Juniorenturnier		Biel	03.12.22	03.12.22
U15-Turnier	Jahrgänge 2008 und jünger	Urdorf	04.12.22	04.12.22
Cherry Doubles Turnier		Dübendorf	10.12.22	10.12.22
Cherry Rockers Turnier		Dübendorf	08.01.23	08.01.23
Cherry Rockers Turnier		Bern	15.01.23	15.01.23
Cherry Rockers Turnier		St. Gallen	01.04.23	01.04.23

VÉTÉRANS
VETERANEN

ORT / LIEU	START	ENDE
Wildhaus	27.09.2022	
Küssnacht am Rigi	12.10.2022	
St. Gallen (OLMA-Turnier)	13.10.2022	
Glarus (Gaby Spälty-Trophy)	18.10.2022	
Dübendorf (Ostschweizer Turnier)	20.10.2022	
Bern	25.10.2022	26.10.2022
Weinfelden (Ladies & Gentlemen Cup)	01.11.2022	
Genève	01.11.2022	02.11.2022
Limmattal (Urdorf)	03.11.2022	
Thun	07.11.2022	08.11.2022
Flims	08.11.2022	
Neuchâtel	08.11.2022	09.11.2022
Dolder Zürich (Herbst-Turnier)	10.11.2022	
Lötschberg (Kandersteg)	15.11.2022	
Luzern	15.11.2022	
Schaffhausen	17.11.2022	
Wetzikon	22.11.2022	
Aarau	22.11.2022	23.11.2022
Zollbrück (Emmental)	22.11.2022	23.11.2022
Uzwil	24.11.2022	
Adelboden	29.11.2022	30.11.2022
Zug	01.12.2022	
Baden Regio (Baden Baregg)	07.12.2022	
Dübendorf (Dübi-Veteranen-Turnier)	08.12.2022	
Interlaken	08.12.2022	
Morges	13.12.2022	14.12.2022
Dolder Zürich (Champagner Cup)	15.12.2022	
Küssnacht (Drei-Königs-Turnier)	06.01.2023	
Vorauscheidung Schw. Meisterschaft (Champéry/Zollbrück/Weinfelden)	06.01.2023	08.01.2023
Gstaad	09.01.2023	10.01.2023
Luzern	10.01.2023	
Wetzikon	17.01.2023	
Biel	17.01.2023	18.01.2023
Weinfelden	24.01.2023	
Lausanne	24.01.2023	25.01.2023
Limmattal (Urdorf)	26.01.2023	
Dübendorf (Chnöpfl-Turnier)	02.02.2023	
Thun	06.02.2023	07.02.2023
Zug	09.02.2023	
Schweizer Meisterschaft Urdorf	10.02.2023	12.02.2023
Langenthal	14.02.2023	15.02.2023
Küssnacht am Rigi (Rigi-Kaltbad)	16.02.2023	
Aarau	21.02.2023	
Kloten (Wallisellen)	21.02.2023	
Küssnacht (Tête de Moine-Turnier)	23.02.2023	
Baden Regio (Baden-Baregg)	28.02.2023	
Champéry	28.02.2023	01.03.2023
Bern (Veteranen Masters)	07.03.2023	08.03.2023
Engelberg	22.03.2023	
Doldenhorn CC Kandersteg	27.03.2023	28.03.2023

Alle Angaben ohne Gewähr/Stand 12.09.2022 gemäss Meldung Geschäftsstelle SWISSCURLING
 Informations sans garantie/état le 12.09.2022 conformément aux informations communiquées par le Secrétariat central de SWISSCURLING

OPEN AIR CURLING SM 2023 IM BERNER OBERLAND



Die Open Air Schweizermeisterschaft 2023 findet am letzten Januarwochenende in Wengen statt.

Nachdem ein möglicher Veranstalter aufgrund von technischen Gründen die Meisterschaft in dieser Saison leider nicht durchführen kann, hat

SWISSCURLING im Sommer nach einer passenden Lösung gesucht. Innerhalb von sehr kurzer Zeit hat sich der CC Wengen bereit erklärt, diese 51. Schweizermeisterschaft durchzuführen.

Der Vorstand des CC Wengen hat in-

nerhalb einer Woche ein OK zusammengestellt und wird aus Solidarität und sportlichen Überlegungen die SM vom **27. bis 29. Januar 2023 in Wengen** durchführen.

«Die Zeit drängt, aber wir sind zuversichtlich, dass wir in dieser kurzen Periode eine SM auf die Beine stellen können, die für alle Spielerinnen und Spieler ein Erlebnis wird. Es würde uns freuen, 32 Mannschaften in Wengen begrüssen zu dürfen und wir hoffen schon heute auf gute Wetterbedingungen», erläutert der OK-Präsident Ruedi Stooss.

Das Anmeldefenster ist offen. Auf einen grossartigen Event im Berner Oberland!

SHOT SHOP



brands

Der Ausrüster für Bewährtes und Trendiges im Curlingsport. Einer für Alles, umfassendes Sortiment, grosse Auswahl. Partnershops in Ihrer Nähe: siehe www.shotshop.ch/Partnershops.

10 % auf Einkäufe im
Langenthaler Shop
und attraktive
Online-Shop Preise

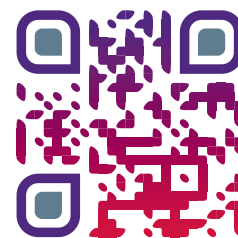


SHOT SHOP AG
Top Curling Supplies
Käsereistrasse 1
CH - 4900 Langenthal

Tel +41 62 922 99 27
Fax +41 62 923 81 46
Mail info@shotshop.ch
www.shotshop.ch

Curlingshop:
Käsereistrasse 1
CH - 4900 Langenthal
Anruf genügt, wir sind für Sie da!

BREITENSSPORT: ANMELDEPORTAL GEÖFFNET!



Das Anmeldeportal für die Breitensportmeisterschaften ist geöffnet. Bitte beachtet die Anmeldefristen. Nachmeldungen sind nicht möglich. Die Anmeldefenster sind bis **31. Oktober 2022** geöffnet. Wir freuen uns auf euch!



Le portail 'inscription pour les championnats du sport pour tous est ouvert. Veuillez tenir compte des délais 'inscription. Les inscriptions tardives ne sont pas possibles. Les fenêtres d'inscription sont ouvertes jusqu'au **31 octobre 2022**. Nous nous réjouissons de vous accueillir!



SPORT POUR TOUS: LE PORTAIL D'INSCRIPTION EST OUVERT!

WIE VIELE CURLER?

Eine grössere Gruppe bulgarischer Curler kam eines Abends in einem Hotel an – leider ohne Voranmeldung. «Oh», sagte der Rezeptionist, «ich glaube kaum, dass wir noch so viel Platz haben. Ihr seid doch bestimmt 25 komplette Curlingteams.» «Da haben Sie sich aber stark verschätzt», entgegnet der Gruppenleiter. «Wenn wir noch einmal so viele Curler wären, wie wir sind, und dann noch einmal halb so viele und nochmals ein Viertel so viele und Sie sich noch dazugesellen würden, dann kämen wir auf exakt 25 Teams.» Wie viele Teams wollten also einchecken?



COMBIEN DE CURLEURS?

Un grand groupe de curleurs bulgares arrive un soir dans un hôtel, malheureusement sans s'annoncer. «Oh», dit le réceptionniste, «je ne suis pas sûr que nous ayons encore suffisamment de place. Vous êtes certainement 25 équipes de curling complètes.» «Vous faites erreur», répond le responsable de groupe. «Si nous étions encore une fois autant de curleurs que nous sommes, plus encore une fois moitié autant, plus encore une fois un quart de notre effectif, et que vous vous joigniez aussi à nous, alors nous formerions exactement 25 équipes.» Combien d'équipes se sont donc présentées à l'hôtel?



Genderhinweis

Aus Gründen der vereinfachten Lesbarkeit wird auf eine geschlechtsneutrale Schreibweise verzichtet. Stellvertretend für beide Geschlechtsformen wird meistens nur die kürzere, männliche Schreibweise verwendet.

Note sur l'emploi du genre

Pour plus de lisibilité, nous avons renoncé à opter pour une formulation non genrée. Le masculin générique, plus concis, sous-entend naturellement aussi le féminin.

IMPRESSUM

Nr. 3/2022-342

Herausgeber / Éditeur
SWISSCURLING
Talgut-Zentrum 27, 3063 Ittigen

Projektleitung / Direction de projet
Univex AG, Haus zum Hirschen,
8758 Obstalden

Redaktion / Rédaction
Reto Seiler, reto.seiler@curling.ch

Anzeigenverwaltung /
Gestion des annonces
SWISSCURLING
Tom Seger, admin@curling.ch

Texte / Textes
gemäss Angaben / selon
informations communiquées

Fotos / Photos
zur Verfügung gestellt /
mises à disposition

Layout und Gestaltung /
Mise en page et design
Univex AG, Haus zum Hirschen,
8758 Obstalden

Druck und Versand /
Impression et distribution
Stämpfli AG, 3001 Bern

Druckauflage / Impression
7700 Exemplare/7700 exemplaires



SWISSCURLING
ASSOCIATION

SWISSCURLING ASSOCIATION

Haus des Sports / Maison du sport
Talgut-Zentrum 27, 3063 Ittigen
Tel. 031 359 73 80
www.curling.ch

PARTNER

visana

OCHSNER
SPORT

CRAFT 
FUNCTIONAL SPORTSWEAR


ALTIUS
SWISS SPORTMED CENTER

medbase
SPORTS MEDICAL CENTER

 **swiss olympic** | Member

WORLD
CURLING 
FEDERATION



**EGAL WIE DU
PERFORMST, BEI
UNS GEWINNST
DU IMMER.**



CRAFT 



SWISSCURLING
ASSOCIATION

**OCHSNER SPORT UND CRAFT SIND STOLZE AUSRÜSTER
VON SWISSCURLING ASSOCIATION.**

Als SWISSCURLING Association Verein profitierst du von 40% Rabatt auf deine Craft Vereinsausrüstung. Komm in deiner OCHSNER SPORT Filiale vorbei und lass dich von unseren Teamsport Spezialisten individuell beraten. Wir freuen uns auf dich.

OCHSNERSPORT.CH/TEAMSPORT

OCHSNER
SPORT